

LA SÉRIE 5 DE BERNINA

# MIEUX COUDRE, QUILTER & BRODER



**BERNINA** *made to create*

# Découvrez la Série 5 de BERNINA

Vous aimez raconter des histoires avec un quilt, exprimer votre créativité à travers des vêtements faits maison ou sublimer tous vos ouvrages avec des broderies ?

Nous connaissons vos attentes. Et nous savons les satisfaire. C'est la raison pour laquelle nous avons développé les machines de la Série 5 tout simplement pour vous. Notre nouvelle gamme se compose de machines aux dimensions parfaites, riches en fonctionnalités, prêtes à coudre, quilting et broder. Elles travaillent plus vite et plus silencieusement, garantissant une meilleure qualité et générant moins d'interruption grâce au crochet BERNINA. Alors, intéressée ? Nous ne sommes pas surpris.



## **VOUS POURREZ COUDRE SANS SOUCI EN MAÎTRISANT ABSOLUMENT TOUTES LES ÉTAPES.**

Vous avez envie de contrôler toutes les étapes de votre processus créatif ? Avec les machines B 590, B 570 QE et B 535, c'est vous qui prenez toutes les décisions. Vous réglez vous-même la longueur et la largeur de points. Vous choisissez la position de l'aiguille. Vous souhaitez que l'aiguille s'abaisse quand la machine s'arrête ? C'est automatique. La fonction de surveillance des fils supérieur et inférieur des machines B 590, B 570 QE et B 500 vous prévient lorsque le fil se casse. Grâce au grand écran tactile convivial intégré, vous pouvez tout maîtriser.

## **LA CANETTE JUMBO À CHARGEMENT FRONTAL ÉVITE LES INTERRUPTIONS IMPROMPTUES DE VOTRE PROCESSUS CRÉATIF.**

La canette jumbo est très volumineuse. Elle contient jusqu'à 70% de plus que les canettes standard. Pratique, elle s'insère à l'avant de la machine, ce qui évite d'avoir à déplacer l'ouvrage. Les machines ont des dimensions idéales pour confectionner des quilts de grande taille dans des espaces réduits.

## **UNE TROP VASTE GAMME D'ACCESSOIRES ? ON N'EN A JAMAIS ASSEZ !**

Les machines sont livrées avec une sélection exhaustive de pieds-de-biche BERNINA. Comme toujours, ils sont intégralement en métal à tige pleine. Une boîte d'accessoires agencée avec soin pour offrir une visibilité optimale est également fournie. Pratique, elle est aimantée pour pouvoir être fixée à la machine.

## **PLUS DE POINTS. PLUS DE LETTRES. PLUS D'OUVRAGES IRRÉSISTIBLES.**

Parfois, vous avez juste besoin de plus d'options, d'élargir le champ des possibles. En matière de points et d'alphabets, les machines B 590, B 570 QE et B 535 offrent des centaines de points décoratifs et jusqu'à 9 alphabets. La machine B 570 QE contient une multitude de points de quilt spéciaux. Le point triple, disponible pour les machines B 590 et B 570 QE, sublime les points individuels.

## **UNE TENSION OPTIMALE POUR DES POINTS PARFAITS, À L'INTÉRIEUR COMME À L'EXTÉRIEUR.**

Les machines de la Série 5 offrent une qualité de point parfaite sur les deux faces du tissu. Vous pourrez contrôler la tension du fil en permanence après l'avoir réglée en fonction du fil et du tissu. Elle s'ajuste en continu automatiquement lors de la couture et de la broderie. Grâce au crochet BERNINA, les points sont parfaits, uniformes et précis.



Scannez le code QR  
pour voir la vidéo.



## B 535

« Quand je couds, je suis  
dans mon propre monde. »

**CELLA**, COUTURIÈRE AMATEURE  
DES PAYS-BAS

Pour Cella, ce sont les petites choses qui font un Grand Jour : Par exemple, le sourire de sa fille qui tient pour la première fois dans ses mains son sac d'équitation en cuir végétalien. Grâce à sa BERNINA 535, la couture de matériaux aussi exigeants est très simple.





# Vous aimez le quilt ? La machine B 570 Quilters Edition aussi !

La B 570 QE a été conçue spécialement pour le quilt. Les fonctions automatiques sont sources de vitesse et d'efficacité en toutes circonstances. Pour réaliser des quilts constitués de multiples épaisseurs de tissu, coudre très vite, rien ne vaut une machine BERNINA à la qualité reconnue, capable d'offrir une tension exceptionnelle et de former des points parfaits. Avis aux amatrices de quilt: la machine de vos rêves existe !

## BRAS LIBRE ÉTENDU

21,5 cm à droite de l'aiguille pour exécuter des quilts de grande taille et laisser libre cours à sa créativité.

## DES POINTS ET DES MOTIFS DE BRODERIE SPÉCIALEMENT CONÇUS POUR LE QUILT

La machine B 570 QE dispose de 70 points et motifs spéciaux pour le quilt pré-embarqués et prêts à être utilisés.

## PIED POUR PATCHWORK #97D

Ce pied est indispensable avec une machine non conçue spécialement pour le quilt telle la B 570 QE.

## RÉGULATEUR DE POINT BERNINA

La fonctionnalité BSR est intégrée, le pied BSR est un accessoire optionnel. Il garantit des longueurs de point régulières quelle que soit la vitesse de couture lors du quilting en piqué libre avec la griffe d'entraînement abaissée

## FONCTION DE SURVOL AUTOMATIQUE

Difficile de faire plus pratique: le pied-de-biche se relève alors que l'aiguille demeure dans le tissu. Le pied flotte au-dessus du tissu. Il est alors plus facile de le faire pivoter et tourner, de réaliser des appliqués ou de quilter.



## B 570 QE

« Avec la B 570 QE, j'ai l'impression d'être une vraie professionnelle. »

**SUZY WILLIAMS, DE CHEZ SUZY QUILTS, CRÉATRICE DE QUILT**

Si le quilt raconte une histoire, celle contée par Suzy explique comment, un jour, le design moderne a rencontré les points parfaits et comment, à partir de là, ils vécurent heureux et exécutèrent beaucoup de petits ouvrages. Et qui a provoqué cet heureux mariage ? La machine B 570 QE. Elle a tout spécialement été créée pour les amatrices de quilt en quête de points d'une extrême précision. C'est la raison pour laquelle Suzy l'adore. Et vous allez aussi l'aimer !



# B 500 & B 590



Pure machine à broder

Couture et broderie

## Amatrices de broderie, cette machine a été conçue pour vous.

L'esthétisme est au cœur de vos préoccupations. Les points, les motifs et le rendu doivent être parfaits. Notre machine est faite pour vous. Nous avons identifié plusieurs tâches fastidieuses pour les simplifier. Grâce à la multitude de fonctionnalités offertes par vos machines, vos ouvrages sont plus précis et plus faciles à réaliser. Vous confectionnez de véritables œuvres d'art.

### POINTS D'ARRÊT INVISIBLES ET SMART SECURE

La fonction Points d'arrêt invisibles sécurise l'amorce et la fin totalement invisibles de la couture. Smart Secure relie les points dans le cas où ils n'ont pas été préprogrammés. Vous aurez l'impression qu'une bonne fée vous vient en aide !

### COUPER LES POINTS DE RACCORD

Oubliez la découpe manuelle fastidieuse des points de raccord ! Les points de raccord sont coupés automatiquement pour un résultat net et magnifique (soumis au respect des droits de propriété du motif).

### EXTRACTION DU FIL

La fonction Extraction du fil tire la plupart des bouts de fil vers la face inférieure du tissu pour une broderie impeccable en surface (exclusivement pour les machines B 590, B 570 QE et B 500).

### MODIFICATION SIMPLE DES MOTIFS DIRECTEMENT SUR L'ÉCRAN

Tous les modèles de la Série 5 sont équipés d'une fonction de modification directe des motifs sur l'écran pendant la broderie. Un simple geste suffit pour faire pivoter, retourner

horizontalement, combiner et réarranger les motifs sur l'écran. La fonction Défaire et rétablir vous permet de reproduire facilement chaque étape précédente ou suivante. Grâce à la fonction grouper et dégroupier, vous modifiez les motifs seuls ou en groupe. L'assistant de broderie vous donne des conseils et des astuces (B 590 et B 500 uniquement).

### POSITIONNEMENT EXACT

Avec les machines B 590 et B 500, vous n'aurez plus aucun mal à positionner votre motif de broderie. Il suffit de sélectionner deux points sur l'écran et de les faire coïncider avec les repères marqués sur le tissu placé dans le cadre. Votre motif est automatiquement aligné, retourné, redimensionné et positionné pour qu'il s'adapte à votre ouvrage. En plus, vous avez une visibilité complète sur le tissu inséré dans le cadre à tout moment.

### UNE BRODERIE EXCEPTIONNELLE AVEC LA NOUVELLE SMART DRIVE TECHNOLOGY (SDT)

Le module de broderie M comprend la nouvelle Smart Drive Technology (SDT). Il décuple votre expérience de broderie avec une qualité de point optimisée, un mouvement plus doux et plus silencieux.

# PLUS DE SILENCE. PLUS DE VITESSE. PLUS D'AUTONOMIE. PLUS DE QUALITÉ.



## Coupe-fil automatique

- Deux étapes en une: il coupe le fil et lève l'aiguille
- Manipulation simple grâce à un bouton
- Relèvement automatique du pied-de-biche uniquement disponible sur les machines B 570 QE et B 590

## Entraînement biface BERNINA

- Effectué par le haut et par le bas, l'entraînement du tissu est uniforme
- Idéal pour les tissus fins et délicats
- Facile à activer et à désactiver lorsqu'il devient inutile
- Uniquement pour les modèles B 590 et B 570 QE

## Module de broderie avancé M avec Smart Drive Technology (SDT)

- Facile à installer avec une poignée pratique
- Une broderie plus précise et plus régulière, avec une grande surface de broderie de 400 x 150 mm (15,7 x 5,9 pouces)
- Convient pour tout les nouveaux modèles de la Série 5
- Fourni avec les machines B 590 et B 500
- Disponible en option avec les machines B 570 QE et B 535

## Broderie à bras libre

- Convient avec tous types de cadre de broderie compatibles
- La découpe fastidieuse des tissus avant de les tendre dans un cadre devient superflue



### Vitesse de couture et de broderie variable

- Ajustement avec la commande de la vitesse de glissement
- Vitesse maximum de 1 000 points par minute

### Un écran tactile couleur moderne

- Excellente visibilité grâce au bouton « home »
- Navigation simple facile d'utilisation



### Boutons multifonctions

- Rotation sans palier, commande facile
- Application rapide des réglages nécessaires

### Bras libre étendu

21,6 cm à la droite de l'aiguille

### Système mains-libres BERNINA)

- Libération des mains grâce à un levier situé au niveau des genoux
- Relèvement/abaissement simultanés du pied-de-biche et des griffes d'entraînement
- Disponibles sur tous les modèles, sauf la machine B 500

### Le crochet BERNINA

- Une technologie brevetée au cœur de la machine
- Intégralement en métal, silencieux et précis
- Canette Jumbo à chargement frontal avec 70 % de fil en plus

### Fonctionnalité du régulateur de point BERNINA

- Une longueur de point identique à des vitesses de couture différentes
- Adapté aux points droit ou zigzag, même avec le pied-de-biche abaissé
- Disponibles sur tous les modèles, sauf la machine B 500
- Le pied BSR est fourni en standard avec la B 590, en option avec la B 570 QE et la B 535.

### Relèvement automatique du pied-de-biche

- Relèvement et abaissement du pied-de-biche grâce à un bouton
- Uniquement pour les modèles B 590 et B 570 QE



# La Série 5

Généralités	B 590	B 570 QE	B 535	B 500
Système de crochet	BERNINA	BERNINA	BERNINA	BERNINA
Vitesse de couture maximale, points par minute	1000	1000	1000	–
Espace à droite de l'aiguille	215 mm	215 mm	215 mm	215 mm
Écran tactile couleur	4,3 pouces	4,3 pouces	4,3 pouces	4,3 pouces
Éclairage LED	16 LEDs	12 LEDs	12 LEDs	12 LEDs
Boutons multifonctions	✓	✓	✓	✓
Largeur de point maximale	9 mm	9 mm	5,5 mm	–
Longueur de point maximale	6 mm	6 mm	6 mm	–
Positions d'aiguille	11	11	11	–
Couture dans toutes les positions d'aiguille	✓	✓	✓	–
Nombre de supports de bobine	2	2	2	2
Enfileur semi-automatique	✓	✓	✓	✓
Levage du pied-de-biche	✓	✓	–	–
Pression automatique du pied-de-biche	✓	✓	–	–
Coupe-fil automatique	✓	✓	✓	✓
Fonction pivot/survol	✓	✓	–	–
Réglage manuel de la pression du pied	–	–	✓	–
Coupes-fil manuel	4	4	4	4
Entraînement biface BERNINA	✓	✓	–	–
Fonction tension du fil adaptative BERNINA	✓	✓	✓	✓
Régulateur de point BERNINA (point droit et zigzag)	✓	✓	✓	–
Bouton marche/arrêt	✓	✓	✓	✓
Régulateur de vitesse	✓	✓	✓	✓
Indicateur de fil supérieur	✓	✓	✓	✓
Surveillance du fil de canette	✓	✓	–	✓
Interface USB pour connexion à un PC	✓	✓	✓	✓
Montée/descente de l'aiguille grâce à la pédale BERNINA	✓	✓	✓	en option
Arrêt de l'aiguille en haut/en bas	✓	✓	✓	–
Fonction Drag & Drop (glisser-déposer)	✓	✓	✓	✓
Bobinage de la canette durant la couture/broderie	✓	✓	✓	✓
Aide sur écran	✓	✓	✓	✓
Programme Réglages	✓	✓	✓	✓

Couture et quilt	B 590	B 570 QE	B 535	B 500
Fonction début/fin du motif	✓	✓	✓	–
Triple point	✓	✓	–	–
Allongement	✓	✓	–	–
Fonction d'arrêt de points programmable	✓	✓	✓	–
Fin de motif programmable	✓	✓	–	–
Nombre total de motifs de points (alphabet inclus)	1774	1450	1048	–
Mémoire (à court terme/points modifiés)	✓	✓	✓	–
Mémoire (à long terme/points modifiés)	✓	✓	✓	–
Créer et modifier des combinaisons de points	✓	✓	✓	–
Modifier les réglages des points pendant la couture	✓	✓	✓	–
Nombre total de points utilitaires	38	35	30	–
Nombre total de boutonnières (œillets inclus)	18	16	14	–
Système de mesure automatique de la boutonnière	✓	✓	✓	–
Boutonnière automatique	✓	✓	✓	–
Boutonnière manuelle en plusieurs étapes	✓	✓	✓	–
Programme de couture de bouton	✓	✓	✓	–
Programmes de reprisage	✓	✓	✓	–
Nombre total de points décoratifs	499	450	300	–
Nombre total de points de quilt	60	74	45	–
Nombre total de points de croix	40	34	31	–
Alphabets de couture	9	8	5	–
Tutoriel de couture	✓	✓	✓	–
Assistant de couture créatif	✓	✓	✓	–

Accessoires de couture et de quilt standard	B 590	B 570 QE	B 535	B 500
Pieds-de-biche BERNINA inclus	8	7	5	–
Pied pour point en marche arrière #1/1C	✓	✓	✓	–
Pied pour point en marche arrière pour entraînement biface #1D	✓	✓	–	–
Pied pour surjet #2/2A	✓	✓	✓	–
Pied traîneau pour boutonnière #3A	✓	✓	✓	–
Pied pour fermeture à glissière #4/4D	✓	✓	✓	–
Pied pour points invisibles #5	✓	–	–	–
Pied ouvert pour broderie #20/20C	✓	✓	✓	–
Pied pour patchwork #97D	–	✓	–	–
Régulateur de point BERNINA	✓	–	–	–
Table rallonge bras libre BERNINA	✓	✓	✓	–
Système mains-libres BERNINA	✓	✓	✓	–
Stylet tactile	✓	✓	✓	✓
Housse de protection	✓	✓	✓	✓
Boîte d'accessoires magnétique	✓	✓	✓	✓

Broderie	B 590	B 570 QE	B 535	B 500
Fonctionnalités de broderie	✓	✓	✓	✓
Module de broderie M avec Smart Drive Technology (SDT)	✓	en option	en option	✓
Surface de broderie maximale	400 x 150 mm (15.7" x 5.9")			
Vitesse de broderie maximale (points/minute)	1000	1000	1000	1000
Motifs de broderie intégrés	275	250	50	275
Alphabets brodés	8	7	4	8
Lecture des formats des motifs brodés	EXP, DST, PES, PEC, JEF, SEW, PCS, XXX			
Traitement des motifs à l'écran : placer, retourner horizontalement ou horizontalement, pivoter, convertir, combiner	✓	✓	✓	✓
Fonction Positionnement Exact (Positionnement à 2 points)	✓	–	–	✓
Défaire/Rétablir	✓	–	–	✓
Grouper/Dégrouper	✓	–	–	✓
Cercle chromatique	✓	–	–	✓
Point d'arrêt invisible	✓	✓	✓	✓
Détection intelligente des points d'arrêt	✓	✓	✓	✓
Bouton pour remonter le fil de canette	✓	✓	✓	✓
Découpe des fils des points de raccord programmable	✓	✓	✓	✓
Extraction du fil	✓	✓	–	✓
Assistant de broderie	✓	–	–	✓
Broderie de bordures	✓	–	–	✓
Word ART	✓	✓	✓	✓
Points pour la broderie	✓	–	–	–
Broderie à bras libre	✓	✓	✓	✓
Reséquençage des couleurs	✓	✓	✓	✓
Vérification du déroulement de la broderie	✓	✓	✓	✓
Guide de broderie	✓	✓	✓	✓
Import/Export de motifs via USB	✓	✓	✓	✓
Fonctionnalité du cadre de broderie à petites pinces, (surface de broderie : 158 x 165 mm / 6.25" x 6.5")	✓	✓	✓	✓
Fonctionnalité du grand cadre de broderie pour le bras libre (surface de broderie 145 x 255 mm / 5.7" x 10")	✓	✓	✓	✓
Fonctionnalité cadre Midi (surface de broderie: 265 x 165 mm / 10.4" x 6.5")	✓	✓	✓	✓
Fonctionnalité cadre Mega (surface de broderie: 400 x 150 mm / 15.7" x 5.9")	✓	✓	✓	✓
Mémoire personnelle pour sauvegarder les motifs de broderie	✓	✓	✓	✓
Bâtir	✓	✓	✓	✓
Rappel de la dernière position de broderie	✓	✓	✓	✓

Accessoires de broderie standard (module de broderie inclus)	B 590	B 570 QE	B 535	B 500
Pied pour broderie #26	✓	✓	✓	✓
Cadre de broderie ovale de grande taille avec modèle (255 x 145 mm / 10.0" x 5.7")	✓	✓	✓	✓
Cadre de broderie ovale de taille moyenne avec modèle (130 x 100 mm / 5.1" x 3.9")	✓	✓	✓	✓
Logiciel de broderie BERNINA ArtLink (téléchargement sur bernina.com)	✓	✓	✓	✓

Nous nous réservons le droit de modifier les fonctions, l'équipement et le design. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à vous rendre à votre magasin BERNINA.

BERNINA recommande les fils de la marque

*Mettler*

[bernina.com/5series](http://bernina.com/5series)